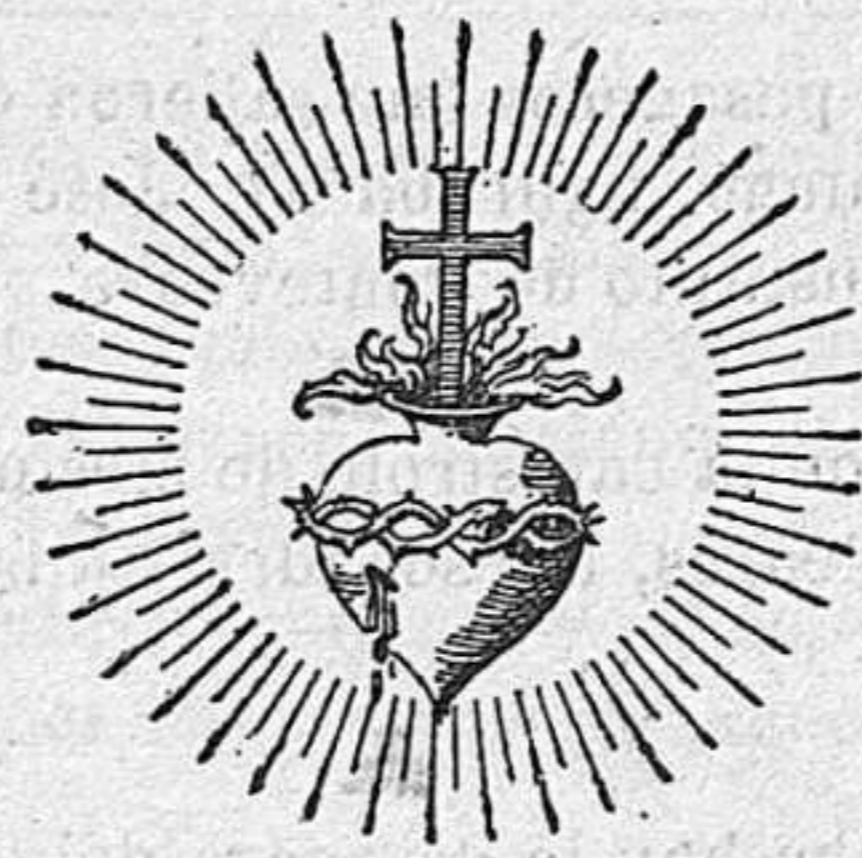


El Grano



de Arena

El que no está conmigo está contra mí.
San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoge conmigo desparrama.
San Lucas cap. X.

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Enero

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad

La fe católica en Portugal

ORACIÓN PARA ESTE MES

Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que Portugal siga fiel á sus tradiciones y consagrado á vuestro Sagrado Corazón.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Ser fieles á nuestros deberes cristianos y tener celo apostólico.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.^a El buen éxito de los Santos Ejercicios.
- 2.^a Los centros catequísticos.
- 3.^a Las escuelas dominicales.

Conversiones 16.—Enfermos 20.—Atribulados 17.—Matrimonios 6.—Bautizos 5.—Familias 9.—Vocaciones 4.—Obras de celo 10.—Asuntos importantes 12.—Consejo y protección en varios.—Gracias espirituales 17, temporales 16 y particulares 2.—Intenciones particulares 24.—Acciones de gracias por beneficios alcanzados 30.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Enero y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 3.—Santa Genoveva.
» 29.—San Francisco de Sales.



Se recomienda á los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por su consocia D.^a Maria Saura Triay fallecida en Diciembre último.

A. M. D. G.



LOS «APACHES» DE PARIS

Una historia

Jorge comía con otros tres amigos en una taberna de las afueras de París, olvidando por un momento las preocupaciones de la azarosa existencia que arrastraban. Sus padres no eran ricos y se veían obligados á ganar el sustento con su trabajo. Aunque de constitución robusta, ninguno de ellos ejercía profesión alguna. Asaltaban á los que, después de una noche de orgía, se retiraban á deshora á sus domicilios. El borracho de paso inseguro y vacilante, el hombre aniquilado por el vicio y cuya débiles piernas apenas si pueden sostenerle, se encontraban muchas veces, de manos á boca, con estos individuos fornidos y temibles, que les reclamaban en tono imperioso la bolsa ó la vida, que inconscientemente les hacían sufrir el castigo á que por su depravada conducta y por sus costumbres licenciosas se habían hecho acreedores.

Con fines perversos, Jorge y sus compañeros representaban el papel de la justicia inmanente? desvalijaban á los que habían pasado la noche en los sitios de vicio y de placer; las más de las veces no

encontraban resistencia alguna y vaciaban tranquilamente los bolsillos de sus víctimas. Pero otras tenían que echar mano al argumento de sus nudosos garrotes, y en algunas ocasiones se veían obligados hasta á recurrir á sus armas para hacer cesar irritantes protestas.

No en balde, sin embargo, se pasan largas horas el acecho, ocultos en la sombra y en continuo sobresalto, para rehuir el peligro constante de la Policía.

Estas emociones acaban hasta con los más fuertes. Los médicos han declarado que los criminales de profesión padecen todos ellos de afecciones cardíacas.

Para calmar sus sufrimientos, para no dejarse vencer por un pesimismo peligroso se entregan á la bebida. Sentados alrededor de la mesa en aquella taberna sospechosa, Jorge y sus compañeros no pensaban por un momento en los peligros que les amenazaban, y habían acordado dedicar el día siguiente á la holganza. Cuando contaban con algunos recursos se permitían esos cortos descansos. Sentían, como todos, la necesidad del reposo semanal.

Habían encendido sus cigarros. Les acababan de servir el café y el cognac. Había llegado el instante de referir las aventuras amorosas, y discutieron sobre las bellezas más respetadas de los bulevares exteriores. Su lenguaje era brutal y cínico. Jorge no tomaba parte en la conversación general; permanecía como extasiado, tatarando en voz baja una romanza sentimental.

—Piensas en María—dijo el corpulento Antonio, que tenía barba rojiza.

Jorge se contentó con reír.

Entonces Gustavo, que era pálido y barbilampifio, exclamó:

—Yo respeto el amor. Mis padres se impusieron grandes sacrificios por darme una educación clásica, y desde mi infancia estoy acostumbrado á oír cantar los encantos del amor y sus deliciosos extravíos. María con su frente rodeada de cabellos cuidadosamente rizados, no me parece menos noble que Helena; pero es un peligro para nuestra Asociación. No conviene que ninguno de nosotros sea el esclavo de una mujer. No estoy celoso de tu felicidad, Jorge, ni me inspira deseos la mujer que adoras. Tampoco tengo el necio orgullo de librarte de una carga que te es tan dulce. Sólo pienso en nuestra seguridad. Desde hace algunas semanas vengo observándote.

Reconozco que no te faltan ni valor ni energía, y que nunca has demostrado mayor audacia. El deseo de regalar á tu bien amada y de proporcionarle placeres, redobla tu valor y aguza tu ingenio. Venus inspira muchas veces grandes virtudes. Sin embargo, sufres cuando no estás á su lado, y eso se ve en tu mirada, que se vuelve melancólica.

Estás dominado por ella y me temo que conoce todos nuestros secretos. Bastará que, con razón ó sin ella, despiertes sus celos para que nos delate á la Policía.

—¡María es incapaz de tal infamia!—exclamó Jorge.

—Hablas como un niño—contestó Gustavo.—Hoy no vacilará en dar por tí su vida, y mañana puede enviarte á presidio; el amor es así.

Raul, con su rostro avinado, dijo gravemente:

—Gustavo tiene razón. Hace cuatro años Melania me adoraba, y esa fué la causa de que me hiciera detener.

—Comprende, Jorge—añadió Gustavo—que no podemos estar á merced de María.

Jorge tembló por la existencia de aquella mujer.

—Os aseguro que no conoce ninguno de nuestros secretos. Me gusta, pero no la doy cuenta de nuestros actos; no sospecha de nada y nunca me ha hecho la menor pregunta, ni yo se lo hubiera permitido. Es joven, es bonita y muchas veces me aburro separado de ella, lo confieso. Pero no estoy tan ciego que fuera á entregarla mi libertad. Me agrada; y eso es todo.

—Entonces, si no la quieres—dijo Antonio, el pelirrojo—déjala.

A lo que Gustavo añadió:

—Esa sería la mejor prueba de tu sinceridad.

Pero Jorge, que se había quedado muy pálido, exclamó:

—¿Por qué exiges de mí una prueba de esa naturaleza? Si dudáis de mí, si me creéis un miserable y un traidor decidlo francamente. Os repito que no estoy enamorado de María. Me pertenece, y por nada del mundo la dejaré. Moriría mil veces antes que sufrir semejante humillación.

—Cálmate—dijo Gustavo.—Estamos seguros de que eres un compañero leal y ahora vemos que no estás dominado por esa mujer. Me parece que ya es hora de retirarnos.

Salieron de la taberna y marcharon un rato por aquellos parajes frecuentados por gentes de mal vivir, y en los que más de una vez habían atacado á algun pobre hortelano que venía de los mercados ó á algún cochero desgraciado que cometió la imprudencia de pasar por allí después de media noche. Hablaban tranquilamente. A lo lejos se divisaba el resplandor de las luces de París. Los faroles de las casetas del resguardo subían y bajaban formando curvas: semejaban una danza de fuegos fatuos. Las estrellas, con su luz temblorosa, brillaban en el cielo puro y sereno de aquella fría noche de invierno.

De repente Antonio se arroja sobre Jorge, le derriba y le introduce un pañuelo en la boca, mientras Raul, con una cuerda, le ata rápidamente de pies y manos. Le llevan á un lugar próximo á las fortificaciones. Gustavo les sigue. No se divisa casa alguna por aquellos sitios, y seguros de no ser sorprendidos sacan el pañuelo de la boca á Jorge, que balbucea:

—Haré lo que me pidáis. Os entregaré á María; pero no me matéis.

—¡Inocente!—digo Gustavo—¿Pero has creído que vamos á matarte por celos ó porque anhelamos la mujer que quieres? ¡Desgraciado! Nos vemos obligados á suprimirte porque, cegado como estás por la pasión, podrías perdernos. No nos inspiras ni odio ni celos: sólo nos das lástima por tu debilidad.

—¡Dejadme vivir!—suplicó Jorge.—¡No la volveré á ver más! Os lo prometo.

—En este instante eres sincero—contestó Gustavo—y sin embargo hace algunos minutos que decías que morirías antes que renunciar á María. En

este momento crees que podrias vivir sin volverla á ver. Si cediésemos á tus súplicas volarias al lado de ella y no nos perdonarias jamás el haberte tenido á merced nuestra. No nos conviene tenerte por enemigo.

—Seré siempre vuestro amigo fiel. No olvidaré nunca que me habéis perdonado la vida. No volveré á ver á la mujer que me ha sido tan funesta, ¡La odio con toda mi alma. Pero no me matéis. Yo no os he hecho ningún mal.

—¡Pobre Jorge! Dinos al menos si sabe algo del asesinato de la calle de Clichy.

—¡No sabe nada!

—¿Y del robo de Versalles?

—Tampoco. ¡Por favor, Raul, que me estás hiriendo!

—¿No la has contado nada del viejo que estrangulamos en Vaugirard?

—¡Antonio, basta, por piedad! Me estás matando!

—¡Contesta!

—Nada, no la he dicho nada.

—Pues entonces... ¡muere en paz!

Así expió Jorge el crimen de haber amado. Los periódicos relataron esta historia verídica y de un horror trágico shakespiriano; pero atribuyeron el asesinato á los celos cuando, en realidad, fué cometido por una medida de prudencia. Los tres compañeros del desdichado Jorge eran hombres de experiencia y sabían que no era prudente asociar á ciertas empresas los amantes apasionados. Y afirmaron esta verdad dando más de veinte puñaladas á su infortunado compañero.

Se aseguraron de que estaba bien muerto. Contemplaron un momento tristemente el cadáver y el terreno que embebía su sangre.

—¡Pobre Jorge! —murmuró Gustavo.

—¡Era preciso! —dijo Antonio.

—¿A dónde vas? Los empleados del resguardo van á verte pasar y es más que probable que lles en la ropa manchadas que despierten sospechas.

—Quiero ver á María —contestó Raul.

—Hay tiempo mañana de arreglar su cuenta.

—¿Por qué arreglar su cuenta, si ella no sabe nada?

—¿No crees —preguntó Gustavo— que el desgraciado Jorge le haya revelado ningún secreto nuestro?

Y Antonio se atrevió á asegurar:

—¡No, ella nada sabe! ¡Te acompaño Raul! ¡Vamos juntos á verla!

Los dos hombres cruzaron una mirada de odio. Instintivamente se llevaron la mano al bolsillo de su americana para asegurarse de que llevaban sus armas. Mientras se dirigían á la ciudad, Gustavo, que tomó un camino opuesto, iba maldiciendo á Eros, que tan sin piedad se muestra para los seres inocentes como para los criminales.

JUAN ORTH.

Paris, 1908.

Menorca

Por ser mañana fiesta de precepto, adelantamos hoy la publicación del presente número.

El próximo pasado domingo celebró la Adoración Nocturna de San Luis su junta general anual reglamentaria, que resultó muy concurrida y animada, habiéndose propuesto y acordado en ella la formación de un nuevo Turno de San Tarsicio agregado á la misma y que llevará ya el n.º 9 entre los ya existentes en Menorca. Adelante. Bien por San Luis. En dicha Junta fué elegido Presidente de aquella Sección para durante el año 1909 á nuestro querido amigo D. Antonio Orfila y Orfila, al que sinceramente felicitamos.

Entre los pasajeros que salieron en el vapor correo del domingo figuraba D. José Alzina, Catedrático del Instituto de Pontevedra.

A causa de la catástrofe de Mesina, no ha fundado en Baleares, la escuadra Italiana, que debía visitarnos.

Continuaba hoy la descarga del carbón que trajo desde Cardiff el vapor noruego «Ena» que saldrá mañana en lastre para Valencia.

En el vapor correo que debe salir esta tarde para Barcelona, embarcarán algunos estudiantes de esta para continuar sus estudios en diferentes Centros de enseñanza de la Península.

El próximo jueves día 7 se reanudarán las tareas escolares en el Instituto Oficial y Técnico de esta ciudad.

En el correo de ayer llegó en uso de licencia nuestro distinguido amigo el Sr. Oficial de Administración Militar D. Juan de Villalonga y Tortontal, al que dirigimos cordial saludo de bienvenida.

El día 2 del actual, aniversario de la venida de la Virgen Santísima en carne mortal á Zaragoza, quedó definitivamente constituida la Junta local de la Asociación General de Damas de la Buena Prensa, identificada con la Confraternidad de Camareras de Jesús Sacramentado, siendo la misma Junta Directiva la que dirigirá ambas entidades. Se pide la agregación á la Junta Central de Madrid. Hacemos votos para el arraigo y prosperidad de la nueva y simpática agrupación de cuyos trabajos mucho puede esperarse en la defensa de los intereses sagrados de la Religión y de la Patria.

Según noticia reciente telegráfica se ha adjudicado á la Sociedad Anglo Española la adjudicación de un buque á vapor para el puerto de Gijón. Felicitamos á nuestra entidad constructora por los nuevos y repetidos triunfos que va conquistando.

Estos días limpiará sus fondos en el Dique de Cádiz el vapor «Ciudad de Mahón» de esta matrícula.

Hemos tenido la satisfacción de saludar á nuestro querido amigo D. Pedro Pons Banzá, Pbro. Economo de la parroquia del Rosario de Ciudadela, de quien conserva tan gratos recuerdos estos fieles.

Sea bien venido.

Nos place poder consignar que la distinguida Señora D.ª Dolores Torres, hermana de nuestro amantísimo Prelado ha entrado en un periodo de franca convalecencia en su estado de salud, lo que hace esperar un pronto y completo restablecimiento que vivamente lo deseamos y pedimos á Dios.

En el correo directo de esta tarde ha salido para Barcelona y Madrid nuestro querido amigo don Juan F. Talravull para despachar en la Corte asuntos de «La Marítima» de su Dirección. Deseamosle feliz viaje y buen éxito en sus gestiones.

El próximo jueves saldrán para Ciudadela los escolares de esta y pueblos vecinos, que cursan en el Seminario de Ciudadela.

Se ha establecido en esta ciudad, D. Emilio Prunera, inteligentísimo en Artes decorativas, grabados al ácido sobre vidrios y cristales en blanco y en color. Pinturas decorativas de habitaciones, rótulos pintados y dorados, retratos al lápiz, clichés para imprenta etc., etc.

Todos los encargos que se hagan, dirijanse en la calle de la Concepción, n.º 1. Mahón.

En las primeras horas de la mañana de ayer entró en nuestro puerto el vapor correo «Monte Toro», procedente de Palma, con 11 pasajeros.

En la Delegación del Gobierno se recibieron ayer las siguientes órdenes:

Declarando cesante á D. Miguel Cloquells Sancho, Celador operario de este Lazareto.

Id. id. á D. Bartolomé Juanico Caules id. id.

Id. id. á D. Damián Martorell id. id.

Id. id. á D. Francisco Lázaro Fedelich id. id.

Id. id. á D. Juan Sans y Sans, Celador marinerio id. id. id.

Dejando sin efecto el traslado al Gobierno Civil de Baleares del Oficial de esta Delegación D. Pedro Orfila Fuster.

Nombrando Oficial 5.º de esta Estación Sanitaria á D. Ignacio Roca Baudes.

Leemos en nuestro apreciable colega «El Eco de Ciudadela», correspondiente al día 2 del actual, que por razones que no cree del caso exponer, ha resuelto cesar en su publicación, despidiéndose en dicho número de sus numerosos suscriptores y amigos y participando al mismo tiempo que dentro de breves días saldrá un nuevo adalid que defenderá iguales principios y sustentará idénticos ideales.

Sentimos de veras la desaparición del compañero y deseamos que se cumpla en corto plazo el anuncio del nuevo periódico, para compartir con él la lucha que á diario libramos con los adversarios.

El Ayuntamiento de Alayor con motivo del año nuevo repartió el 31 de Diciembre á los pobres raciones consistentes en un Kilógramo de pan y 2'50 pesetas á cada uno, y además una peseta á cada uno de ellos que al efecto habia recibido del acaudalado propietario vecino en Mahón D. Miguel Florit Mascaró.

LOTERÍA NACIONAL

En el sorteo de fin de año, fué favorecido con premio de 3000 pesetas el billete n.º 1803 enpendido en la Administración de Loterías n.º 2 de esta Ciudad, á cargo de D. Miguel Alexandre, y con premio de 500 pesetas los billetes n.º 10565-17023 y 28644 despachados también en la propia Administración.



Terribles Terremotos

A medida que van llegando noticias de la región de Calabria y de Sicilia se adquiere idea de las proporciones que alcanza la terrible catástrofe.

En esta ciudad reina una ansiedad indescriptible, pues el temblor de tierra ha ocasionado inmensos estragos y numerosas víctimas.

El centro del terremoto parece que ha sido el estrecho de Mesina, entre esta ciudad y la de Reggio.

Según las noticias que van llegando de la catástrofe, en la isla de Sicilia los efectos del fenómeno sísmico han sido desastrosos, especialmente en Mesina, donde ha ocurrido una verdadera hecatombe.

Como la sacudida se sintió á las cuatro y media de la madrugada, sorprendió bajo techado á todo el vecindario.

Muchos de los habitantes no tuvieron tiempo de huir de la ciudad y perecieron entre los escombros de las casas, cuyos muros y techumbres se desplomaban con estrépito.

En las calles abriéronse grietas profundas, que abarcan una gran extensión.

Por todas partes no se ven más que ruinas, y muchos infelices, presas del pánico, corren desolados por los caminos.

Es muy difícil dar idea completa de la catástrofe, porque las noticias proceden de gente que se halla todavía bajo la impresión del espantoso fenómeno.

Dícese que hay más de mil muertos.

Ignórase la suerte que habrán corrido cuantas embarcaciones navegaban por el estrecho.

En los ministerios de Interior y Marina dan detalles espantosos de los terremotos de Sicilia y Calabria. Según las noticias recibidas, donde la catástrofe ha causado más víctimas ha sido en Messina.

La hermosa ciudad italiana está destruida por completo.

Han perecido la mayor parte de sus habitantes, y sus barrios más ricos son un montón de ruinas.

La primera sacudida, aunque muy grande, no produjo grandes desgracias.

Era al amanecer, antes de las cinco.

La población dormía, pero un ruido espantoso, acompañado de una trepidación que hizo vacilar á los edificios sobre sus cimientos, despertóla.

Comprendiendo que las circunstancias eran críticas, los mesineses apresuráronse á abandonar sus casas.

Pero antes de que muchos de ellos lo consiguieran, sintióse una nueva y formidable sacudida, y centenares de edificios se desplomaron como castillos de naipes.

Los cuarteles se hundieron, pereciendo entre los escombros la mayor parte de la guarnición.

El gobernador militar, general Costa, fué aplastado por las ruinas de su propia residencia.

Las calles de Vittorio Emanuele y la plaza de la Bolsa, es decir, la parte más rica y nueva de la población, desaparecieron casi del todo.

El palacio del Ayuntamiento desplomóse con estruendo horrisono.

Una nueva sacudida, giratoria ésta, llevó la desolación á su colmo.

La luz lívida del amanecer iluminó un cuadro horrendo de desastres.

Los arrabales de Mesina, castigados horriblemente por el terremoto, eran, á las seis de la mañana, un gigantesco montón de escombros, de donde salían gritos de terror, peticiones de auxilio, lamentos, ayes y blasfemias.

Miles de hombres, mujeres y niños, medio desnudos, corrían por los campos gritando y desper-tándose.

Muchas mujeres se arrojaban á tierra, y la besaban sollozando.

Otras se mesaban el cabello y se retorcián los brazos.

Vefase á algunos ancianos destacarse de la masa de fugitivos, y contemplar inmóviles el espectáculo lastimoso de la bella ciudad, orgullo de Sicilia, reducida á escombros.

A eso de las seis eleváronse grandes llamas por encima de los barrio que respetara, en parte, el fenómeno sísmico.

Era que la fábrica del gas había volado, y que sus gasómetros, al incendiarse prendían fuego á todas las casas de los alrededores.

El voraz elemento prendió en breve las manzanas enteras, ya abandonadas por sus habitantes.

Como nadie se cuidaba de atajarle, parte de la ciudad fué en breve una inmensa hoguera.

Las cárceles, medio destruidas, fueron abandonadas por los presos, que se dedicaron al saqueo y al asesinato.

Hundido el Ayuntamiento, muerto el gobernador militar de la plaza, sepultada entre los escombros de los cuarteles la mayoría de la guarnición, Mesina quedó durante algunas horas en poder de los presidiarios y del hampa de los barrios extremos.

Es incalculable la cantidad de objetos robados, y que sus dueños perderán para siempre.

La confusión era indescriptible.

Nadie organizaba socorros y nadie se acordaba de sacar las bombas de extinción de entre las ruinas del Palacio municipal.

Al cabo, y ya á eso del medio día, los soldados que estaban vivos formaron, y al mando de algunos jefes que conservaban la serenidad, dedicáronse á perseguir á los saqueadores.

Hubo luchas parciales, fusilamientos, prisiones hechas por medio de la intimidación.

Las detonaciones de los fusiles se mezclaban con el ruido espantoso de los edificios que continuaban derrumbándose y el chisporroteo de las llamas, que devoraban escombros, mercancías y cadáveres, quemándolo todo en su inmensa pira.

Calcúlase que han sido destruidas por la catástrofe las tres cuartas partes de la población.

Ignórase el número de víctimas, pero debe ascender á varios millares.

Ha habido casas donde perecieron todos los vecinos.

Rara es la familia que no cuenta, entre las víctimas, algún miembro de ella.

En el puerto ocurrieron también muchas desgracias.

Olas enormes, de más de 30 metros de altura, se desplomaron sobre los muelles, destrozando almacenes y arrastrando mar adentro mercancías y barcos de pesca.

(Continuara).

Adoración Nocturna

Ferrerías

Domingo 10 Enero 1909.—Junta general anual reglamentaria.

San Cristóbal

Sección Adoradora y Camareras de Jesús Sacramentado.

Domingo 10 Enero.—Juntas generales anuales reglamentarias.

Es obligatoria la asistencia de todos los adoradores á dicho acto reglamentario.

— 62 —

ria se traduzca en obras de acción católica y no se reduzca á estériles deseos, á desfiles lucidos de fuerzas. No ofrezcamos á la Virgen, al Papa y á la Patria flores sin frutos.

Como expresión de nuestras intenciones y resumen de todas las reglamentarias de la Adoración Nocturna Española, las Secciones rezarán en el lugar propio de la Vigilia del 19 al 20 del corriente, la oración que sigue:

Oración por la Unidad Católica en España.

¡Oh Inmaculada Virgen María del Pilar! Vuestro Hijo os escucha y concede cuanto le pedís; hablad, pues, en favor de vuestra España, á fin de que se restablezca la Unidad Católica con exclusión de todo otro culto. Ved cuánto se esfuerza el enemigo por sembrar la cizaña, y ya que en justo castigo de nuestros pecados y de la indiferencia religiosa ha conseguido hacer entrar la herejía en nuestra Patria, no permitáis, Madre amantísima, que prevalezca, sino que quitada la causa por nuestra parte, os sirvamos todos fielmente unidos, hasta el último suspiro de nuestra vida! Así sea.

¡Oh María, sin pecado concebida; rogad por nosotros, que acudimos á Vos!

Orden de la Vigilia.

Será general extraordinaria, invitándose á ella á todos los adoradores de la Sección, activos, tarsicios y honorarios, hombres y mujeres. Si el Consejo lo estima oportuno y la autoridad eclesiástica local lo consiente, podrán estar abiertas toda la noche las puertas del templo ó permitirse el libre acceso al mismo.

Hecha la exposición de Su Divina Majestad, podrá haber plática alusiva al Santo y Señal de la Vigilia arriba expresados. De la moción de afectos procurará el orador que brote de sus oyentes el cántico de solemne *Te Deum*.

Allí donde hubiere medios para ello, dirijase telegrama congratulatório al señor Presidente de la Adoración Nocturna de Zaragoza en señal de unión de afectos y de plegarias en tan hermosa noche.

Desde Zaragoza, Su Excelencia Reverendísima el señor Arzobispo, como Capellán de la Vigilia, dirigirá telegrama que condense el común sentir y pensar de los adoradores nocturnos españoles á Su Santidad el Papa.

— 63 —

Gracias especialísimas para los peregrinos

De la Audiencia de S. S. del día 1.º de Septiembre de 1908.

El Santísimo Padre Pío X, accediendo benignamente á las preces elevadas por el Arzobispo de Zaragoza, se ha dignado conceder como gracia que, con ocasión de la gran peregrinación nacional que ha de tener lugar en Zaragoza para la adoración nocturna de la Santísima Eucaristía, los peregrinos sean dispensados del ayuno de los tres días de las Téporas de San Mateo, y al mismo tiempo facultó para que el mismo Prelado conceda á los adoradores y al pueblo, después de la Misa llamada «De las Espigas», la Bendición Papal con indulgencia plenaria que ha de ganarse *servatis servandis*.

Roma, de la Secretaría de Estado, día y año supradichos

R. CARD. MERRY DEL VAL.

Instrucciones para los peregrinos.

En Viaje.—Obedezcan ciegamente á los jefes de tren y de grupo. No se fatiguen cantando y rezando desmedidamente de tal manera que al llegar á Zaragoza estén rendidos. Lleven puesto el distintivo, y cada uno su cédula personal y la de identificación á la mano por si le fuese pedida.

En Zaragoza.—Al bajar del tren no se precipiten á la puerta de salida los de tren especial, sino firmes al pie de sus coches esperen órdenes. Mientras se dispone la salida, cántese el Himno de la Virgen.

Nada tenemos que encargar á los peregrinos, porque sería ofenderles, acerca de su comportamiento en la ciudad que nos va á hospedar cariñosa y generosamente. Todas las virtudes resplandecen en vosotros, porque las tenéis, gracias á Dios; pero especialmente la paciencia, la mutua tolerancia de las molestias inevitables en estas expediciones, el afecto hacia vuestros patrones de alojamiento y á los zaragozanos todos deben brillar en esta ocasión. Dejemos recuerdos gratos de nuestra estancia en Zaragoza, como es de esperar que los llevemos gratísimos cuando, con lágrimas en los ojos, nos despedamos de los baturros entrañables.

La Orden especial de la Vigilia en el Pilar la recibiréis en Zaragoza, así como el horario de ensayos, etc., etc.

ANUNCIOS



Adoración Diurna y Nocturna

Mahón

Viernes 8 Enero 1909.—Misa de comunión á las 7 y media en San Francisco á cargo del Turno 2.º y en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

Sábado 9 Enero.—Exposición en el Carmen de 7 y media á 8 mañana y por la noche, en la misma iglesia, empezando á las seis menos cuarto solemne Salve por el Orfeón Eucarístico.

El mismo sábado, Misa de comunión á las 7 y media en San Francisco á cargo del Turno 1.º y en honor de la Inmaculada Concepción.

El repetido sábado 9 Enero.—Adoración Nocturna en San Francisco.—Turno 2.º «Cor Jesús». Vigilia ordinaria empezando á las diez. Misa á las cuatro. Por el alma del adorador activo D. Juan Masanet Guiscafé, (Q. E. P. D.).

Ferrerías

Sábado 9 Enero.—Adoración Nocturna. Turno 1.º San Bartolomé, Vigilia ordinaria empezando á las diez. Misa á las cinco. Por Don P. B. S.

Mercadal

Domingo 10 Enero.—Adoración Diurna. Turno de San Tarsicio n.º 4. Vela de 7 á 8 mañana. Misa á las 7 y media. Por Don P. B. S.

Alayor

Martes 5 Enero.—Adoración Nocturna Turno 1.º «Nuestra Señora del Carmen, Vigilia ordinaria empezando á las diez, Misa á las cuatro. Por Don P. B. S.

Academia

DE

Dibujo Lineal y de Figura

CALLE DEL CASTILLO N.º 92

Además de la Instrucción Primaria se da clase de dibujo.

Horas de clase

Mañana, de 6 á 9 y de 9 á 2

Tarde, de 2 á 5.

Noche, de 7 y media á 9.

Precios mensuales

Dibujo lineal, 4'50 pesetas.

Id. de figura 2'25 id.

Clases de Gramática, Aritmética, Geometría, Geografía, Agricultura é Historia Sagrada, 5 ptas.

Se pintan cuadros al óleo á precios reducidos como igualmente rótulos y adornos para salones y despachos.—El Director, Francisco Maurín Enrich.

Salón Modelo

PELUQUERÍA Y BARBERÍA

DE

M. MALDONADO

Arravaleta, 10. — MAHÓN



Establecimiento Tipográfico

DE

BERNARDO FÁBREGUES SINTES

IMPRESOR DE LA REAL CASA

Nueva, 25 - MAHÓN - Talleres: S. José, 69

Teléfono núm. 20

En este establecimiento se hacen con prontitud y esmero, y á precios sumamente equitativos, toda clase de trabajos concernientes á los ramos de tipografía y encuadernación, y se admiten encargos para trabajos de litografía. ☉ Representación exclusiva en Mahón de las acreditadas casas editoriales de los Sres. Montaner y Simón, de Barcelona, y de D. Julio Nombela, de Madrid. ☉ Suscripción constante á periódicos de Modas. ☉ Surtido completo y de novedad en objetos de escritorio y papelería para todos los usos. ☉ Libros rayados y en blanco, libretas de alquiler, fes de vida, listas de embarque terrestres y marítimas, altas de contribución, etc., etc.

Postales artísticas

y de la localidad

nueva colección

Albums para Tarjetas postales

Almanaques

Establecimiento tipográfico de B. Fábregues

IMPRESOR DE LA REAL CASA

Calle Nueva, núm. 25

MAHÓN

— 64 —

Correspondencia.

La pueden recibir los peregrinos de sus familias, dirigida al *Seminario Conciliar*, donde podrán recogerla. En el mismo están instaladas las Oficinas de la Peregrinación para toda clase de informes.

Se suplica á las Secciones la interrumpen durante estos días con el Consejo Supremo, pues trasladándose éste á Zaragoza en pleno, no habrá en Madrid quien sirva pedido ninguno.

¡Hermanos, hasta la vista!

¡Viva Jesús Sacramentado!

¡Viva la Virgen del Pilar!

¡Viva San Pascual Bailón!

¡Viva el Arcángel San Rafael!

¡Viva el Papa!

¡Viva la unidad católica en España!

¡Viva la Adoración Nocturna Española!

¡Viva la invicta é inmortal Zaragoza!

¡Al cielo, al cielo, al cielo!

VUESTRO CONSEJO SUPREMO.



Suplemento núm. 7

Orden general del 13 de Septiembre de 1908.

LOS TRES JUBILEOS

PEREGRINACIÓN Á ZARAGOZA

DE LA

Adoración Nocturna Española.

AMADÍSIMOS HERMANOS: ¡Marchemos en paz!—En el Nombre de Cristo. Amén.

Llegó el momento por tanto tiempo deseado. Pronto besaremos el Pilar bendito. Pronto hincaremos nuestras rodillas en aquella magnífica Casa Angélica donde tuvo lugar la Vigilia de adoración nocturna de María con nuestro Padre y Patrón Santiago, y allí, con el favor divino, celebraremos la solemne Vigilia de peregrinación nacional conforme á nuestro Ritual y Reglamento, ¿por cuáles intenciones?

Por la Virgen. Por el Papa. Por la Patria.

Dejemos al orador sagrado á quien corresponda hacer la presentación de la Guardia á nuestro divino Rey, el desarrollo, si lo juzga oportuno, de este nuestro Santo y Señal. Pero lo mismo los que van al Pilar que los que se quedan en sus casas, todos los adoradores nocturnos españoles, con un solo corazón y una sola alma, repítanlos muchas veces en la oración mental y vocal, en la Comunión, en la santa Misa, en todos sus ejercicios espirituales, para que se impregne el ambiente de este perfume de piedad y se respire en España, siquiera en estos días, aire purísimo, sobrenatural y divino reconstituyente de nuestra empobrecida vida nacional. Que esa inmensa plega-